DODATEK č. 2
KE SMLOUVĚ O DÍLO
na zhotovení projektové dokumentace a provádění autorského dozoru

smluvní strany:

Fakultní nemocnice Olomouc
státní příspěvková organizace zřízená Ministerstvem zdravotnictví ČR rozhodnutím ministra zdravotnictví ze dne 25.11.1990, č.j. OP-054-25.11.90
se sídlem I. P. Pavlova 185/6, 779 00 Olomouc
IČO: 00098892
DIČ: CZ00098892
zastoupená ve věcech smluvních prof. MUDr. Romanem Havlíkem, Ph.D., ředitelem
kontakt pro věci technické: [redacted]

bankovní spojení: Česká národní banka č.ú. 36334811/0710

na straně jedné jako *„objednatel"*

a

LT PROJEKT a.s.
se sídlem: Kroftova 45, 616 00 Brno
IČ: 29220785
DIČ: CZ29220785, plátce DPH
Zastoupený: Ing. Luďkem Tomkem, předsedou představenstva,
zapsaná v Obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl B, vložka 6112
Bankovní spojení: Komerční banka., č.ú. 43-7086690277/0100

na straně *druhé jako „zhotovitel"*

tímto spolu uzavírají dodatek č. 2 ke Smlouvě o dílo uzavřené dne 13. 11. 2019 ve znění dodatku č. 1 uzavřeného dne 17. 2. 2020 na zhotovení projektové dokumentace akce

„STAVEBNÍ ÚPRAVY RADIOLOGICKÉ KLINIKY – BUDOVA „A" – 1.PP"
(dále též jen „Smlouva o dílo")

Čl. I

1.) Na základě dohody smluvních stran se čl. III. Cena za dílo odst. 1 Smlouvy o dílo nahrazuje tímto novým zněním:

1. Cena díla je stanovena dohodou smluvních stran ve výši:

	Cena v Kč bez DPH	DPH	Cena v Kč včetně DPH
Cena projektové dokumentace DSP + DPS	1.700.000,00	357.000,00	2.057.700,00
Dodatek č. 1 (Vícenáklady)	170.000,00	35.700,00	205.700,00
Dodatek č.2 (Vícenáklady)	**110.000,00**	**23.100,00**	**133.100,00**
Cena za výkon autorského dozoru	200.000,00	42.000,00	242.000,00
Cena celkem:	**2.180.000,00**	**457.800,00**	**2.637.800,00**

2.) Důvodem navýšení ceny jsou dodatečné požadavky objednatele na úpravy PD z důvodu dodávky nového přístroje DR 600 do místnosti A_A191190 Radiologické kliniky, projektové práce jsou vyčísleny v příloze k tomuto dodatku.

Čl. III

1.) Ostatní ustanovení Smlouvy o dílo nedotčená tímto dodatkem zůstávají v platnosti beze změn.
2.) Tento dodatek nabývá platnosti okamžikem jeho podpisu. Tento dodatek je vyhotoven ve 2 vyhotoveních, každá ze smluvních stran obdrží jedno vyhotovení.
3.) Smluvní strany berou na vědomí a současně bez výhrad souhlasí s tím, že tento dodatek bude nezbytné uveřejnit postupem dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v registru smluv. Uveřejnění v registru smluv zajistí objednatel.
4.) Smluvní strany tímto prohlašují, že se s obsahem tohoto dodatku řádně seznámily a tento dodatek je projevem jejich skutečné, vážné, svobodné a určité vůle prosté omylu, na důkaz čehož připojují své níže uvedené podpisy.

21 -01- 2021

V Olomouci, dne..... 2020

21 -01- 2021

V ....., dne..... 2020

za objednatele:

za zhotovitele:

[redacted]

Příloha č.1

Kalkulace ceny projektových prací

LT PROJEKT

Projekční a poradenská kancelář
se zaměřením na zdravotnickou výstavbu
Kroftova 45, 616 00 Brno, Česká republika

KALKULACE CENY PROJEKTOVÝCH PRACÍ

Fakultní nemocnice Olomouc – PD stavební úpravy radiologické kliniky – budova „A" – 1.PP

Revize technologie RTG v místnosti A190191

Kalkulace ceny projektových prací je provedena pro kompletní revizi projektové dokumentace „Fakultní nemocnice Olomouc – PD stavební úpravy radiologické kliniky – budova „A" – 1.PP", která souvisí se změnou osazení technologie RTG v místnosti A190191.

Kalkulace ceny projektové dokumentace byla stanovena na základě ocenění jednotlivých částí revize od profesí a předpokládané pracnosti stavební části:

Kalkulace ceny revize dokumentace:

Statické řešení (návrh nové ocelové konstrukce)	15.000 Kč
Zdravotně technické instalace	5.000 Kč
Silnoproudé elektroinstalace	11.000 Kč
SLP + EPS	6.000 Kč
VZT	10.000 Kč
Medicinální plyny	5.000 Kč
Měření a regulace	5.000 Kč
Zdravotnická technologie	12.000 Kč
Návrh stínících konstrukcí	7.000 Kč
Stavebně konstrukční řešení	24.000 Kč
Koordinace	10.000 Kč
Nabídková cena revize celkem (bez DPH)	**110.000,- Kč**

[redacted]

Zpracoval

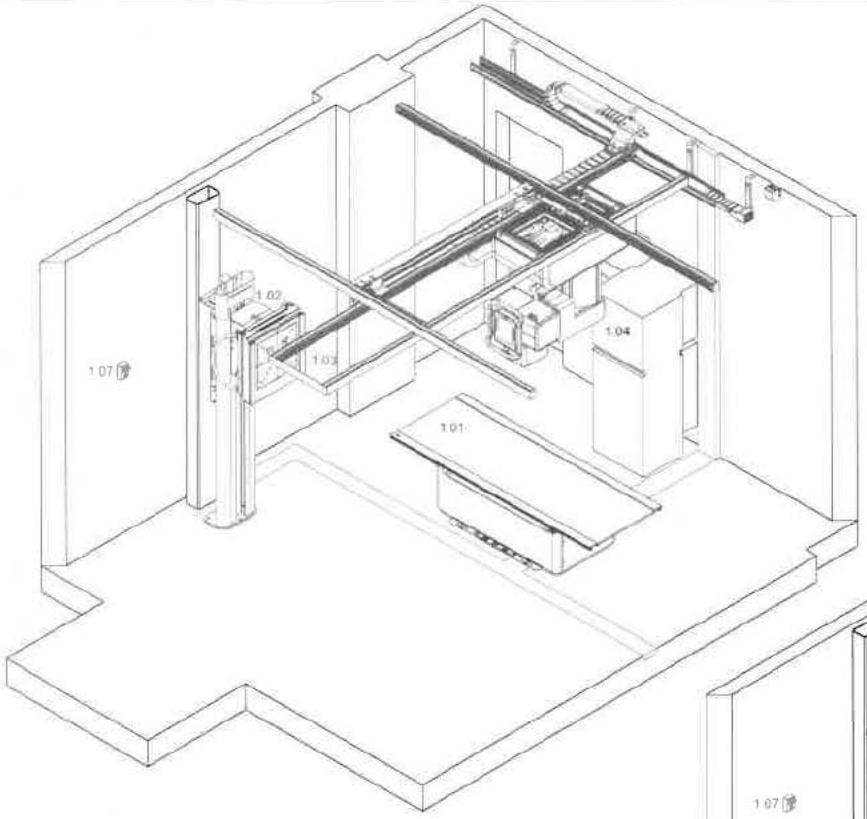
V Brně 30.11.2020

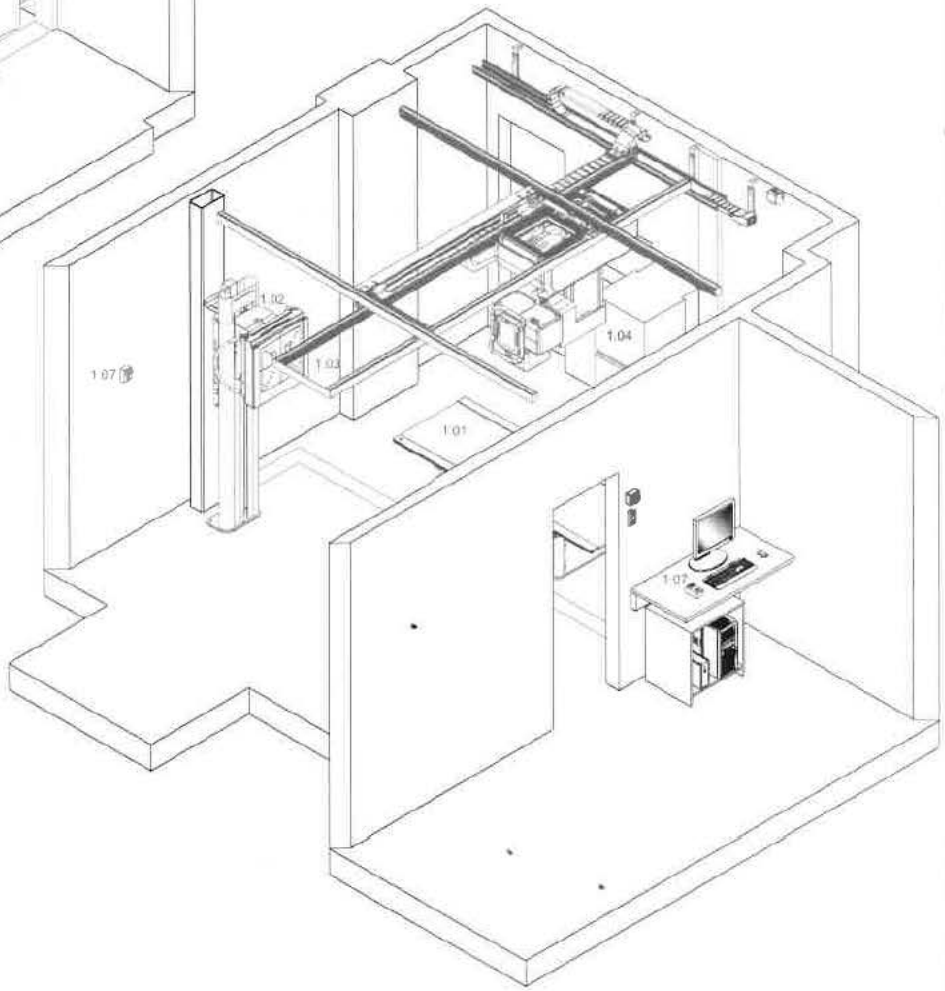
Tel./fax: +420 533 445 500 / +420 533 445 506
e-mail: ltprojekt@ltprojekt.cz
www.ltprojekt.cz

zapsán v OR u KS Brno, odd. B, vl. 6112
IČ: 292 20 785 DIČ: CZ29220785
Bank. spojení: 43-7086690277/0100

Příloha č.2

podklady pro zapracování nových požadavků





AGFA DR 600 – Equipment Legend

Pos.	Description	Qty.
1.01	X-Ray Table	1pc.
1.02	Wall Stand	1pc.
1.03	Ceiling Suspension	1x1
1.04	Generator HF-x (side)	1pc.
1.05	Agfa Workstation	
1.06	Generator shelf and interface cabinet	
1.07	Dose Automatic Exposure Unit	
1.08	DX-D 35 FS	

*= Ceiling version without stand

Unit arrangement and Site preparations

This was made in conformity with the constructural planning references and the project assignment. We reserve the right to make technical alterations. Before the construction work is considered it has to be ascertained that there are no changes in the original project.

This scope of delivery and services is described and determined in the order confirmation.

All data serve for the on-site preparation for installation and cabling of the DR 600 system in order to ensure correct operation.

This plan is not a construction drawing and is not to be used for carrying out construction work.

List of Documents

No.	Drawing No.	Document
01	FN Olomouc – A1.01	3D System overview
02	FN Olomouc – A1.02	Setup overview
03	FN Olomouc – A1.03	Site preparations - Floor
04	FN Olomouc – A1.04	Site preparations - Ceiling
05	FN Olomouc – A1.05	Site preparations - Side views
06	FN Olomouc – A1.06	Site preparations - Workstation

Room dimensioning

The indicated room dimensions have to be checked on site. The planning department has to be informed about possible deviations. Otherwise we cannot assume any guarantee for the exa ctly implementation of the dimensions indicated in the planning documents.

Dimensioning

All installation measurements apply to finished wall or floors and are to be checked prior to assembling the unit!

Orientation point = reference point of the unit for planning and installation

Customer/Release Acknowledgement

I refer to the preliminary as the basis for implementation planning.
We have been informed of the importance of leadingall notes and requirements.
Agfa Healthcare assumes check and review compliance with on-site requirements and planning specifications such as structural engineering, climate control preparations for installation and electrical installations. We will verify the implementation and monitoring of on-site preparations for installation in qualified specialists.

Customer

Name	Location	Date	Signature
Installation			
Cabling progression			

AGFA

FN Olomouc
Olomouc
Czech Republic

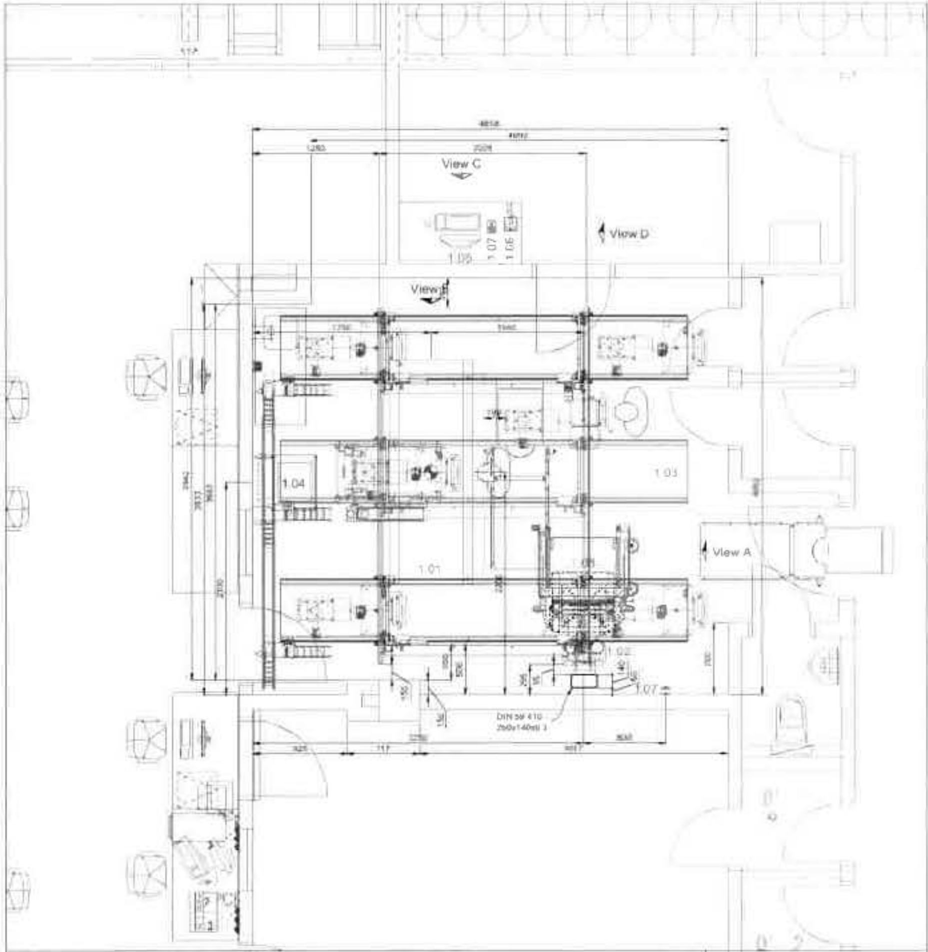
3D System overview

AGFA DR 600

Room height for raised floor to:
Concrete Ceiling
Suspended Ceiling

Scale 1:25

Customer Name	Project	Reference
	AGFA	A1.01



Measurements DR600	
Standard Ceiling Suspension	
Length of Longitudinal Rail	Length of Transversal Bridge
3500mm	4000mm
Cablelength 20m	

Environment DR 600

	Operation	Transport	Storage
Temperature (ambient)	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Relative humidity (non condensing)	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Atmospheric pressure	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Transport DR 600

[illegible]	[illegible]	[illegible]
Box with table	[illegible]	[illegible]
Box with Wall Stand	[illegible]	[illegible]
Box with Ceiling Suspension	[illegible]	[illegible]
Box with Generator, DX detectors and related accessories	[illegible]	[illegible]
Box with Table Tray and floor template (Wall Stand / Table)	[illegible]	[illegible]

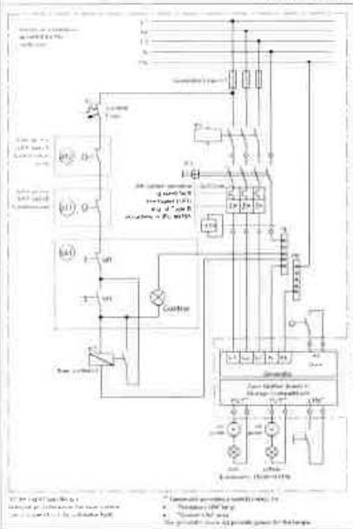
[illegible]

AGFA DR 600 - Equipment Legend

[illegible]	[illegible]	[illegible]
1.01	X-Ray Table	[illegible]
1.02	Wall Stand	[illegible]
1.03	Ceiling Suspension	[illegible]
1.04	Generator HF Serie	[illegible]
1.05	Agfa Workstation	
1.06	Generator on/off and exposure switch	
1.07	[illegible]	
1.08	DX-D [illegible]	

[illegible]

Electrical installation DR 600



Generator Type	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Generator nominal rating	50 kW	65 kW	80 kW
max KW	50	65	80
max mA	500	800	800
max kVp	150	150	150
Line voltage	400 VAC or 400V/480 VAC*		
Line frequency	50/60 ± 1Hz		
Max. line deviation	+10%, -10% @ 400V		
Line connector	3PH/N/PE		
Nominal connected wattage	29 kVA	35 kVA	44 kVA
Fault current sensitivity	30mA		
Fuse rating (slow blow) 400 input voltage	50A	50A	50A
Input current at max. output power rating per phase for 0,2 seconds	113A@400V 97A@480V	144A@400V 124A@480V	180A@400V 154A@480V
Max. line resistance at 400VAC per phase	0.30	0.20	0.120
Power factor Cos φ	0.8		
Max. connectable cross section at mains lead-in at Transfer Point	[illegible] for flexible wires [illegible] for solid wire		

* Generator is available in two versions
- 400 V input
- With integrated pre-transformer which can be jumpered for 400V or 480V input

Insufficient safety distances

In accordance with the standard EN 349, actions must be taken to ensure safety in danger zones.
A danger zone is an area in which the possibility of injury exists because of the position or design of stationary or moving parts of a technical product.
These danger zones can be made safe through the use of protective facilities (clothing, coverings, safety barriers such as light barriers, switching strips, switching mats, conspicuous warning signs hanging by cords).
Here, it must be ensured that the protective facilities are designed and positioned in such a way that the safety distances are not changed.
The safety distances at crushing points must, for example, be > 50 cm for the body, > 18 cm for the legs, > 10 cm for the hands and > 12 cm for the feet and arms.
Notice !
When setting up pieces of equipment and making other installations which are not included in this planning, it must be ensured that the safety distances are maintained.

Room lighting

Ambient light in rooms where diagnosis take place on image display devices (monitors) must meet the following requirements:
- Free of dazzle, controllable, reproducible setting of the lighting intensity (e.g. dimmer with scale)
- No reflections from windows, lamps and viewing boxes in the usual operating position of the image display devices

This is a specification of DIN 6868 57 in Germany, which should also be complied within all other countries.
In regard to the lighting of rooms for diagnostic imaging and treatment procedures, the intensity of the lighting in general depends on the type of procedure.
If only X-ray exposures are produced, the requirements for lighting for diagnostic imaging with image intensifiers apply (50 lx).
When images are displayed on monitors, the possibility of reducing the general lighting intensity must be provided (30 lx, if necessary, down to 1 lx).
Reflections and glare on the screen must be avoided (DIN 5035-3, EN 12464).
As a rule, therapy rooms require a general lighting with a nominal lighting intensity of 300 lx.
This also applies to rooms where patients are treated with physical, radiological or electromedical procedures.

Statics DR 600

The system has to be installed on a solid surface with sufficient load carrying capacity, such as, e.g. concrete. If the underground, e.g. screed, doesn't have a sufficient bearing load, it must be removed and replaced by a concrete replenishment min. C20/25. If an appropriate substructure is available, the unit may also be mounted on installation floors.

Planning recommendations

According to the German standard (DIN 6812) an other visible and a voice communication is required between the patient and the operator.
Consider the ceiling mounted devices and light barriers by arranging the lamps.
Darkening of windows in X-ray and control rooms is recommended.

Notes on Preparations for Installation

The preparations for installation include routing network lines as well as product specific wiring and cables for transfer of digital information, pulling cables into present conduit, installing fuse boxes, switches (e.g. main, ground fault and emergency shut off switches), illuminated signs, transformers with separate windings and insulation monitors, installation of cable ducts, installation floors and conduits according to plans completed by us. The same applies for completion and fastening of special constructions for mounting equipment on ceilings, intermediate ceilings, floors and walls as well as installation of heavy load anchors.
Contracts for performing and supervising on site installation preparations should be concluded with technically competent companies directly by the ordering party. The ordering party is responsible for timely and proper completion and supervision of all preparations for installation at the construction site in observance of all applicable legal regulations (e.g. X-ray regulations, radiation protection regulations) and all applicable general recognized rules of technology (e.g. VDE regulations, DIN standards).
Execution and supervision of installation preparations at the construction site and later observance of the standard operating conditions are not included in our duties.
The ordering party is responsible for checking the static calculations and, where applicable, the air conditioning in the building to be equipped.

Unit arrangement and Site preparations

[illegible]

Room dimensioning

The indicated room dimensions have to be checked on site. The planning department has to be informed about possible deviations. Otherwise we cannot assume any guarantee for the accurate implementation of the dimensions indicated in the planning documents.

Dimensioning

[illegible]

Customer Release Acknowledgement

[illegible]

Customer

AGFA

FN Olomouc
Olomouc
Czech Republic

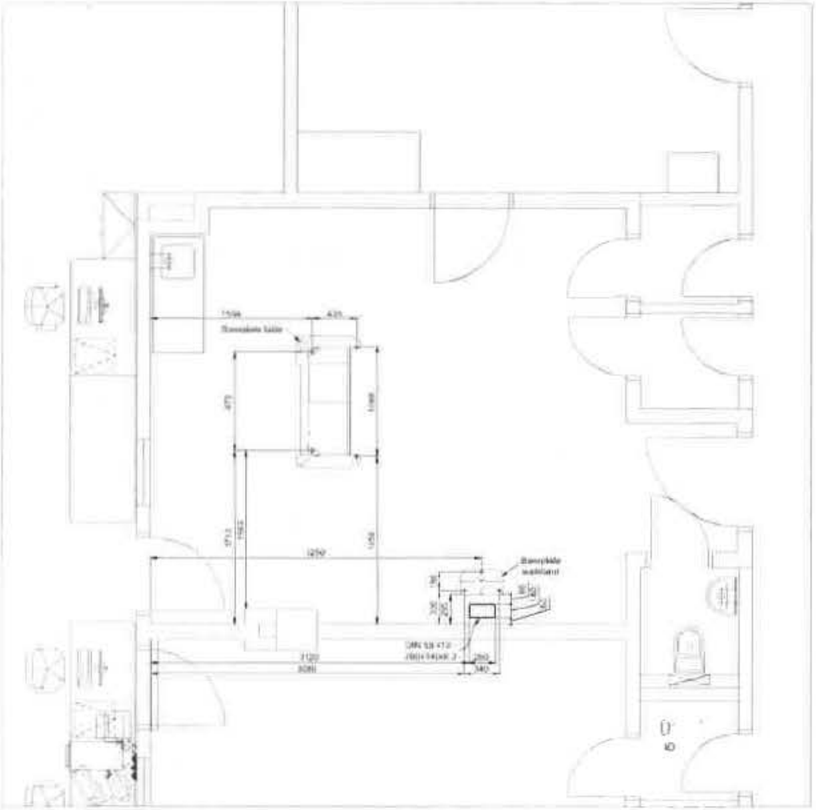
Setup Overview

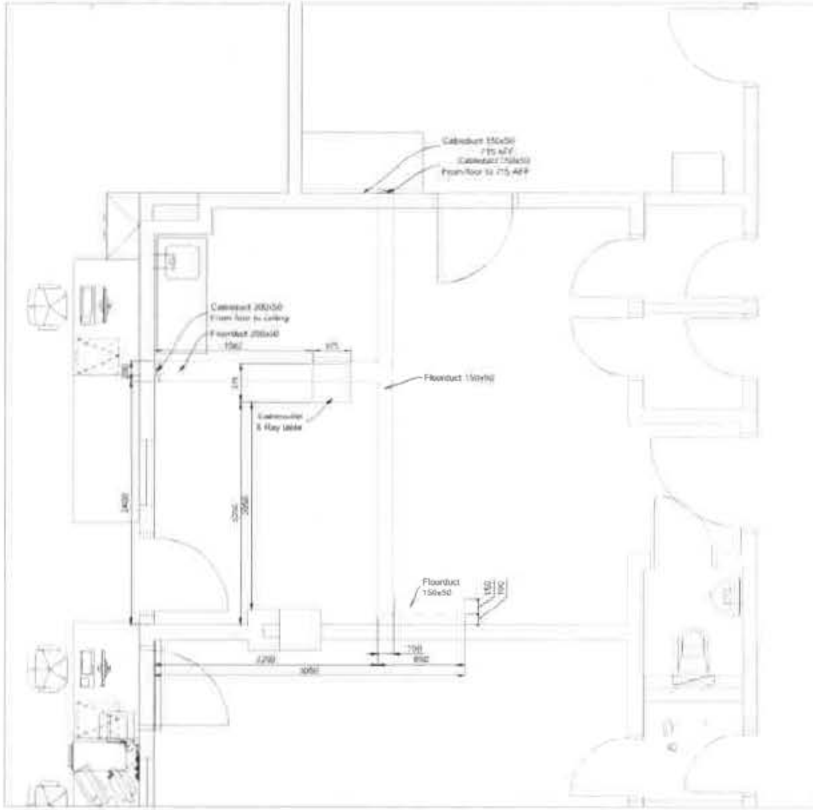
AGFA DR 600

Scale 1:25

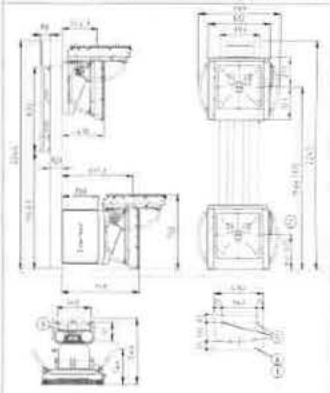
AGFA

Site preparations technical details - Floor





Bucky Wall Stand - Floor mounting (1.02) 1:25



AGFA DR 600 – Equipment Legend

Generator 1:25

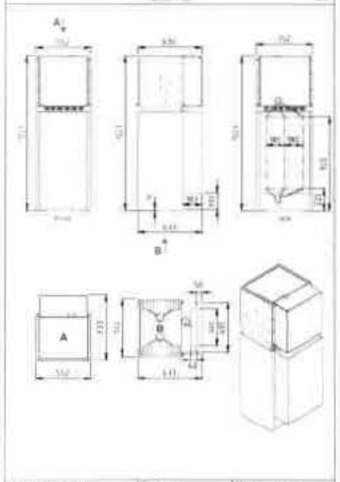
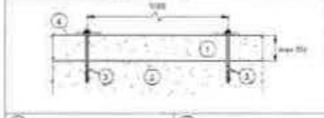
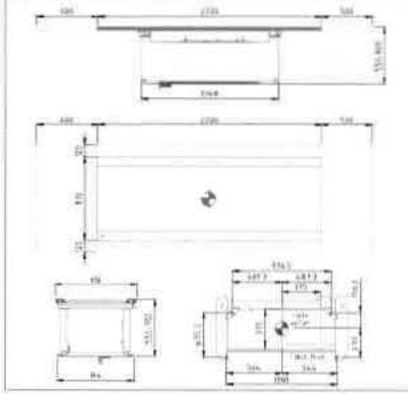


Table base, mounting on concrete fill-up 1:10



Example of cable routing

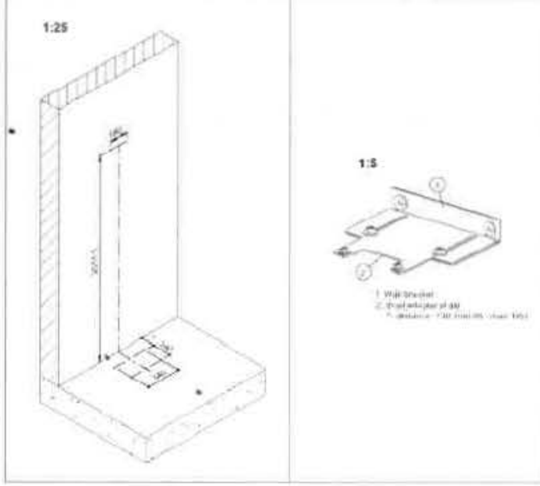
X-Ray Table - Floor mounting (1.01)



DR 600 - Wall mounting bracket

1:25

1:5



Use of existing cable ducts

Site preparations
Technical details - Floor

Room dimensioning

Customer Release Acknowledgement

AGFA

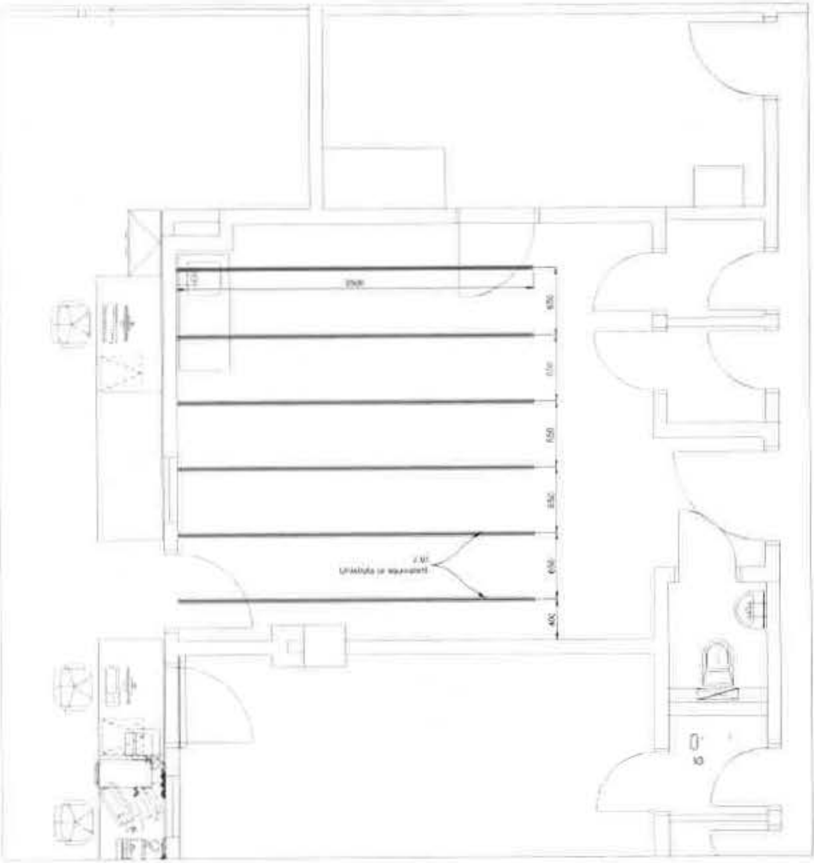
FN Olomouc
Olomouc
Czech Republic

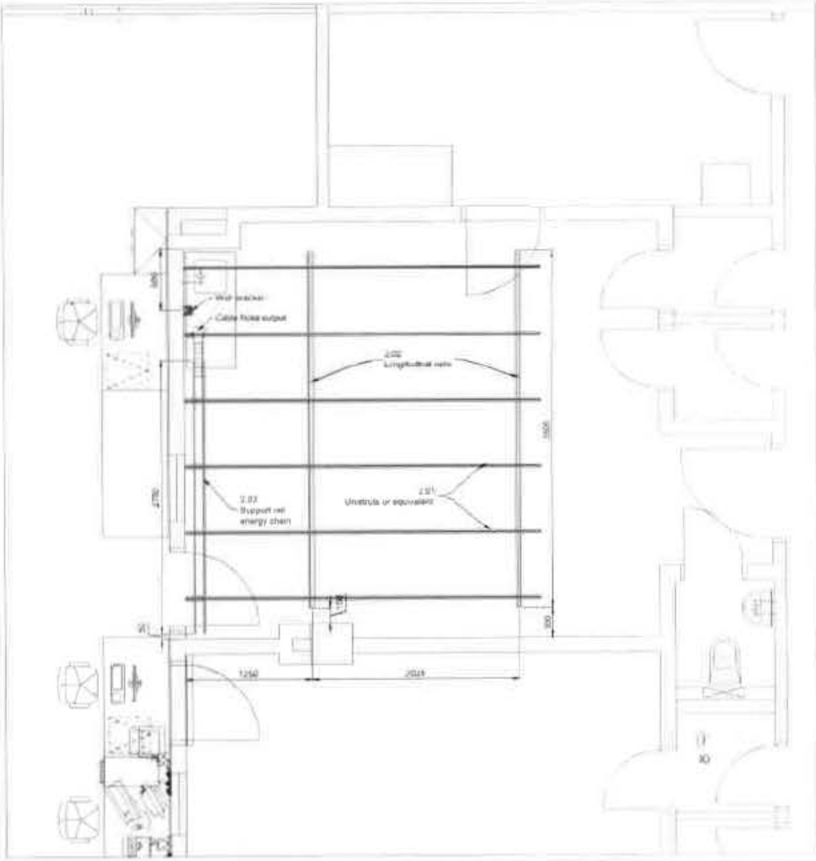
Site preparations - Floor

AGFA DR 600

Scale 1:25

Site preparations Technical details - Ceiling





Service distance ceiling

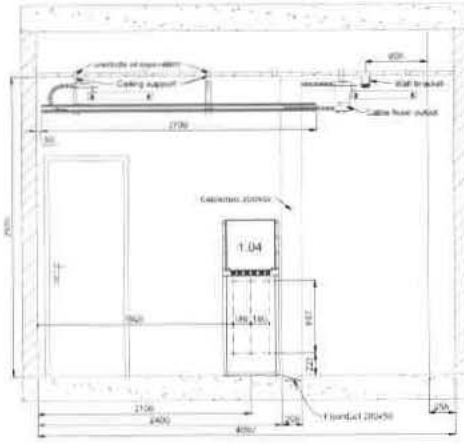
For service distances D must be min. 10cm (recommended 30cm)

Distance D between mounting block upper edge and ceiling can be less than 10 cm in following cases:

- In case of a false ceiling, which can be removed for a service intervention
- [illegible]

[illegible]

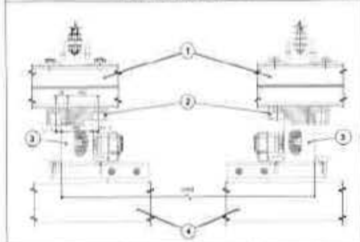
Energy-chain



AGFA DR 600 – Equipment Legend		
1.01	X-Ray Table	230
1.02	Wall Stand	[illegible]
1.03	Ceiling Suspension	[illegible]
1.04	Generator HFx Serie	[illegible]
1.05	Agfa Workstation	•
1.06	Generator on/off and exposure switch	
1.07	[illegible]	
1.08	DX-E FLFS	
[illegible]		

Mounting longitudinal rails

1:5



(1) Ceiling profile track (e.g. Unistrut or equivalent)	(2) Mounting piece
(3) Longitudinal rail	(4) Transverse bridge

Equipment suspension

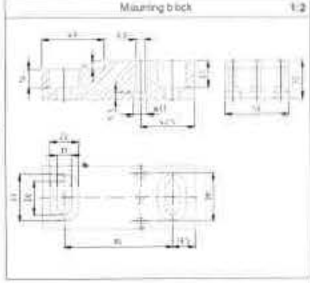
2.01	[illegible]
	Single Channel [illegible]
2.02	Longitudinal rail [illegible]
2.03	Support rail energy chain [illegible]

Load per ceiling mounting point

Vertical single load at Y-bridge length [illegible]	Fz max [illegible] kN
Vertical single load at Y-bridge length [illegible]	Fz max [illegible] kN
Vertical single load at Y-bridge length [illegible]	Fz max [illegible] kN
Vertical single load at Y-bridge length [illegible]	Fz max [illegible] kN
Lateral load in X-direction	Fx max [illegible] kN
Lateral load in Y-direction	Fy max [illegible] kN

Mounting block

1:2



Site Preparations Technical Details - Ceiling

We reserve the right to make technical alterations.

[illegible]

Dimensioning

All installation measurements apply to finished wall or floors and are to be checked prior to assembling the unit.

[illegible]

Room dimensioning

[illegible]

Customer Release Acknowledgement

I agree to the preliminary as the basis for implementation planning.
We have been informed of the importance of heeding all rules and requirements.

[illegible]

Customer

AGFA

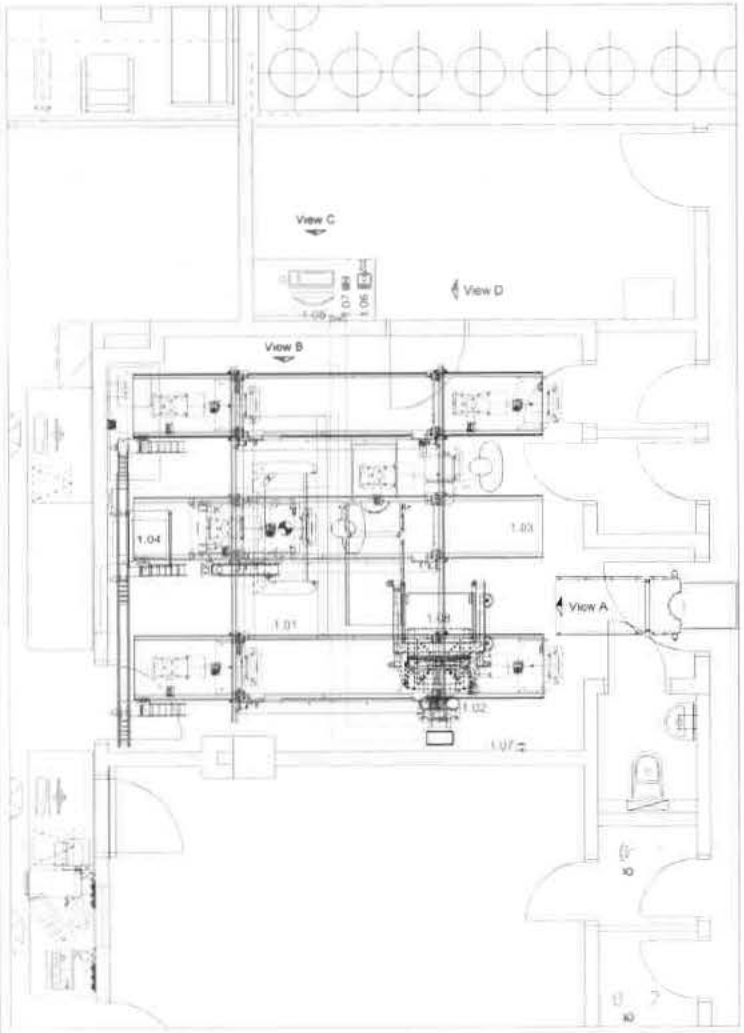
FN Olomouc
Olomouc
Czech Republic

Site preparations - Ceiling

AGFA DR 600

Scale 1:25

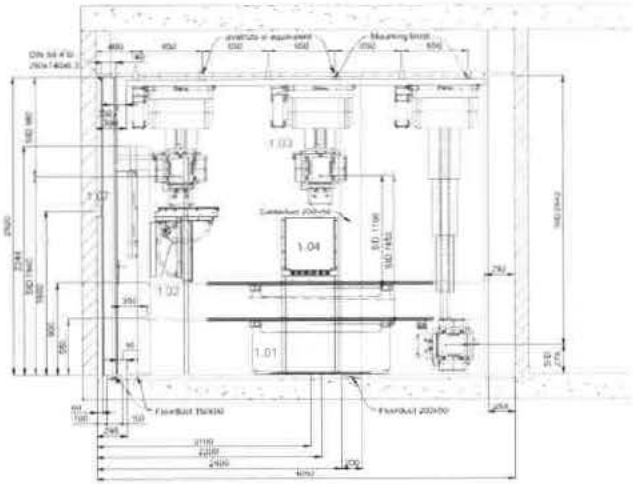
Site preparations Technical details - Side views



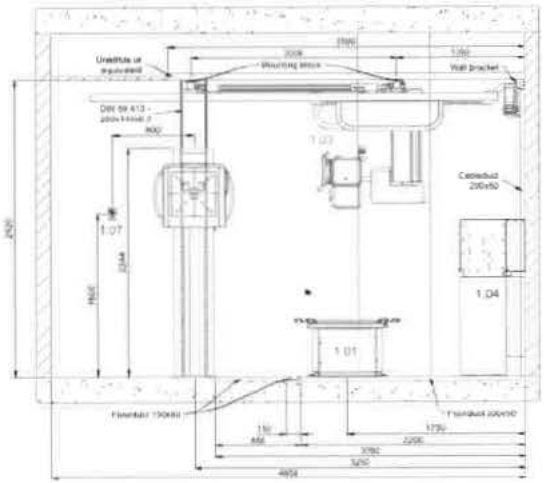
AGFA DR 600 - Equipment Legend		
1.01	X-Ray Table	250
1.02	Wall Stand	150*
1.03	Ceiling Suspension	300
1.04	Generator HF w/ Stand	120
1.05	Agfa Workstation	
1.06	Generator on/off and exposure switch	
1.07	Dose room switch/dispositioning	
1.08	DR-D FLEX	

*ceiling version without spacer

Detailed sideview A



Detailed sideview B



Site Preparations
Technical Details - Side views

We reserve the right to make technical alterations

All data serve for the correct preparation for installation and utilities of the Agfa DR 600 system in order to ensure correct operation.

This plan is not a construction drawing and is not to be used for carrying out construction work.

Dimensioning

All application measurements apply to finished wall or floors and are to be checked prior to assembling the unit.

Orientation point = reference point of the unit for planning and installation

Room dimensioning

The indicated room dimensions have to be checked on site. The planning department has to be informed about possible deviations. Otherwise we cannot assume any guarantee for the accurate implementation of the dimensions indicated in the planning documents.

Customer Release Acknowledgement

I agree to the preliminary as this basis for implementation planning.
We have been informed of the objectives of handing all notes and requirements.
Agfa Healthcare does not check and monitor compliance with site regulations and planning specifications, such as structural engineering, climate control, preparations for installation and electrical installations. We will support the implementation and monitoring of on site preparations for installation as qualified consultants.

Customer:

Field Utilities					
Cabling engineering					

AGFA

FN Olomouc
Olomouc
Czech Republic

Site preparations - Side views

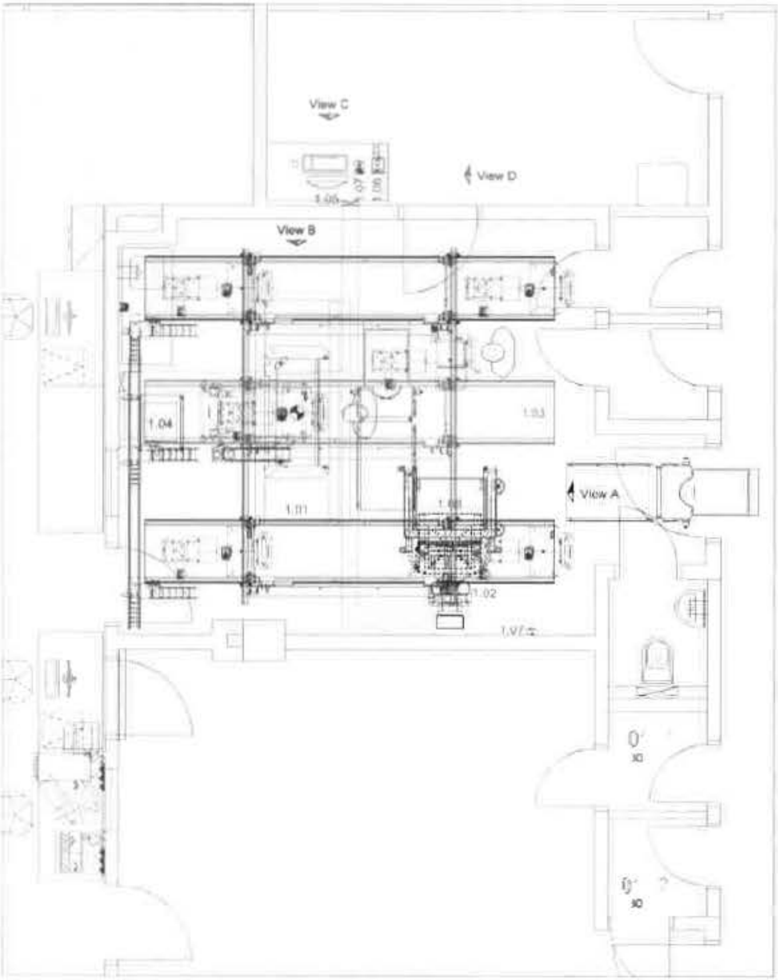
AGFA DR 600

Room height finished floor to
Concrete Ceiling
Suspended Ceiling

Scale: 1:25

Project: AGFA
Plan no.: A1.05

Site preparations Technical details - Workstation



AGFA DR 600 - Equipment Legend		
1.01	X-Ray Table	252
1.02	Wall Stand	190
1.03	Ceiling Suspension	351
1.04	Generator	120
1.05	Agfa Workstation	
1.06	Generator on/off and exposure switch	
1.07	Dead man switch/autopositioning	
1.08	DR D FLFs	

Network Sockets RJ45

On/off button with indicator light

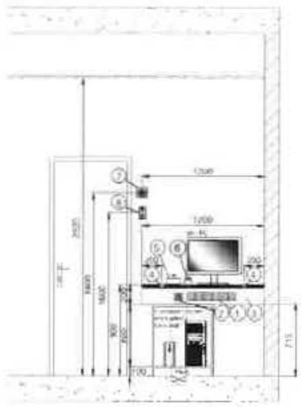
Emergency stop with lock

Dead man switch/autopositioning

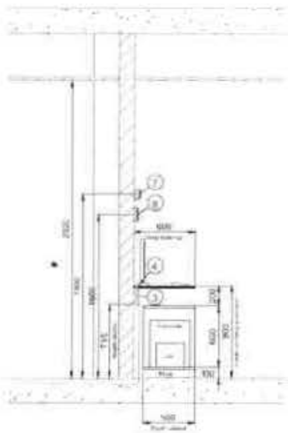
Generator on/off and exposure switch

1. Fuse 16A
2. Network sockets RJ45
3. Cable duct 150x50mm
4. Hole in the table with table rosettes
5. Generator on/off and exposure switch
6. Dead man switch/autopositioning
7. Emergency stop with lock
8. On/Off button with indicator light

Detailed sideview C



Detailed sideview D



Site Preparations
Technical Details - Workstation

Dimensioning

Room dimensioning

The indicated room dimensions have to be checked on site. The planning department has to be informed about possible deviations. Otherwise we cannot assume any guarantee for the accurate implementation of the dimensions indicated in the planning documents.

Customer Release Acknowledgement

I agree to this preliminary as the basis for implementation planning.
We have been informed of the importance of heeding all notes and requirements.
Agfa Healthcare does not check and monitor compliance with on site requirements and planning specifications such as structural engineering, climate control, preparations for installation and electrical installations. We will contract the implementation and monitoring of on site preparations for installation to qualified specialists.

AGFA

FN Olomouc
Olomouc
Czech Republic

Site preparations - Workstation

AGFA DR 600

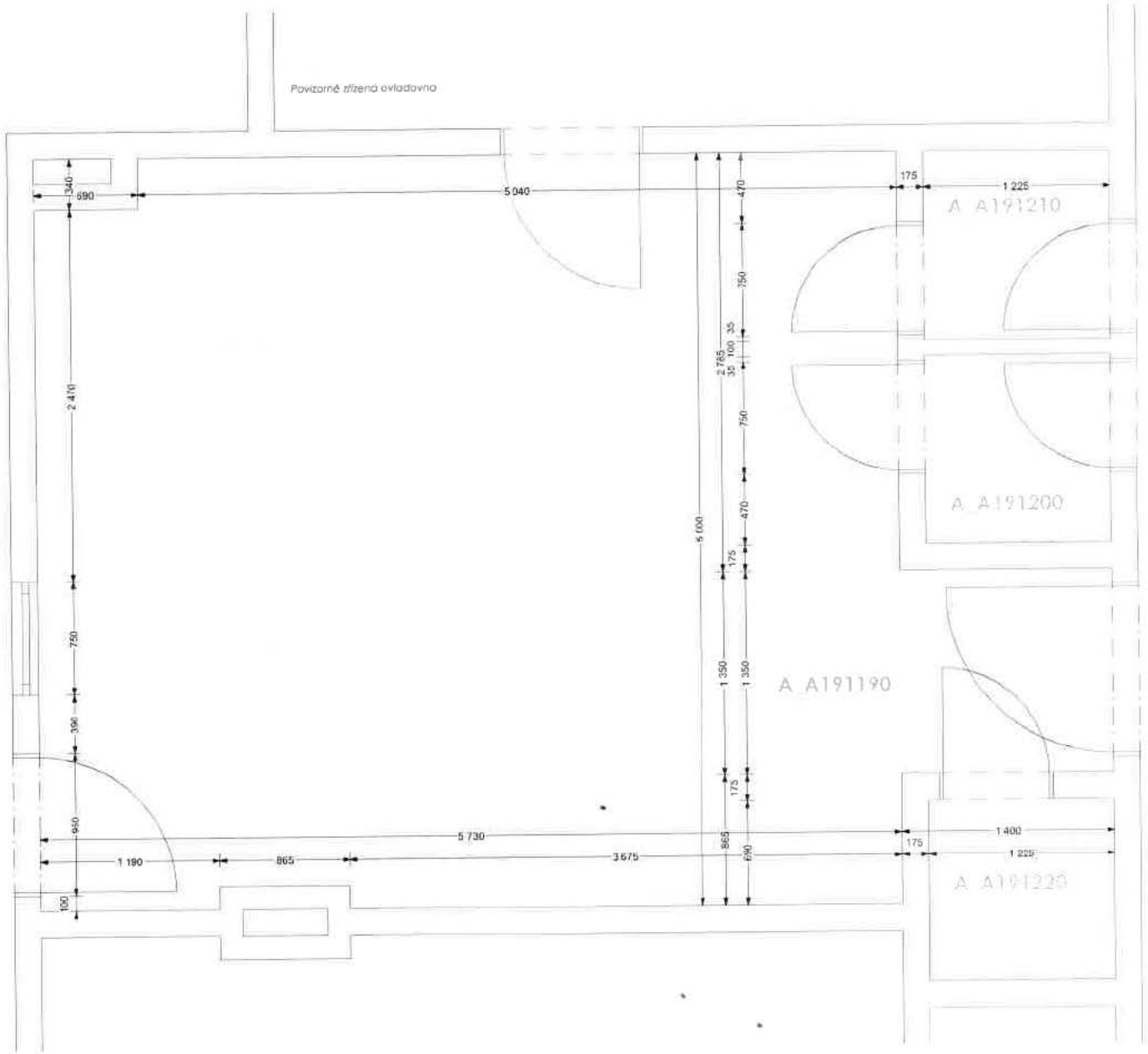
Room height finished floor to Concrete Ceiling

Scale 1:25

AGFA

Fakultní nemocnice Olomouc

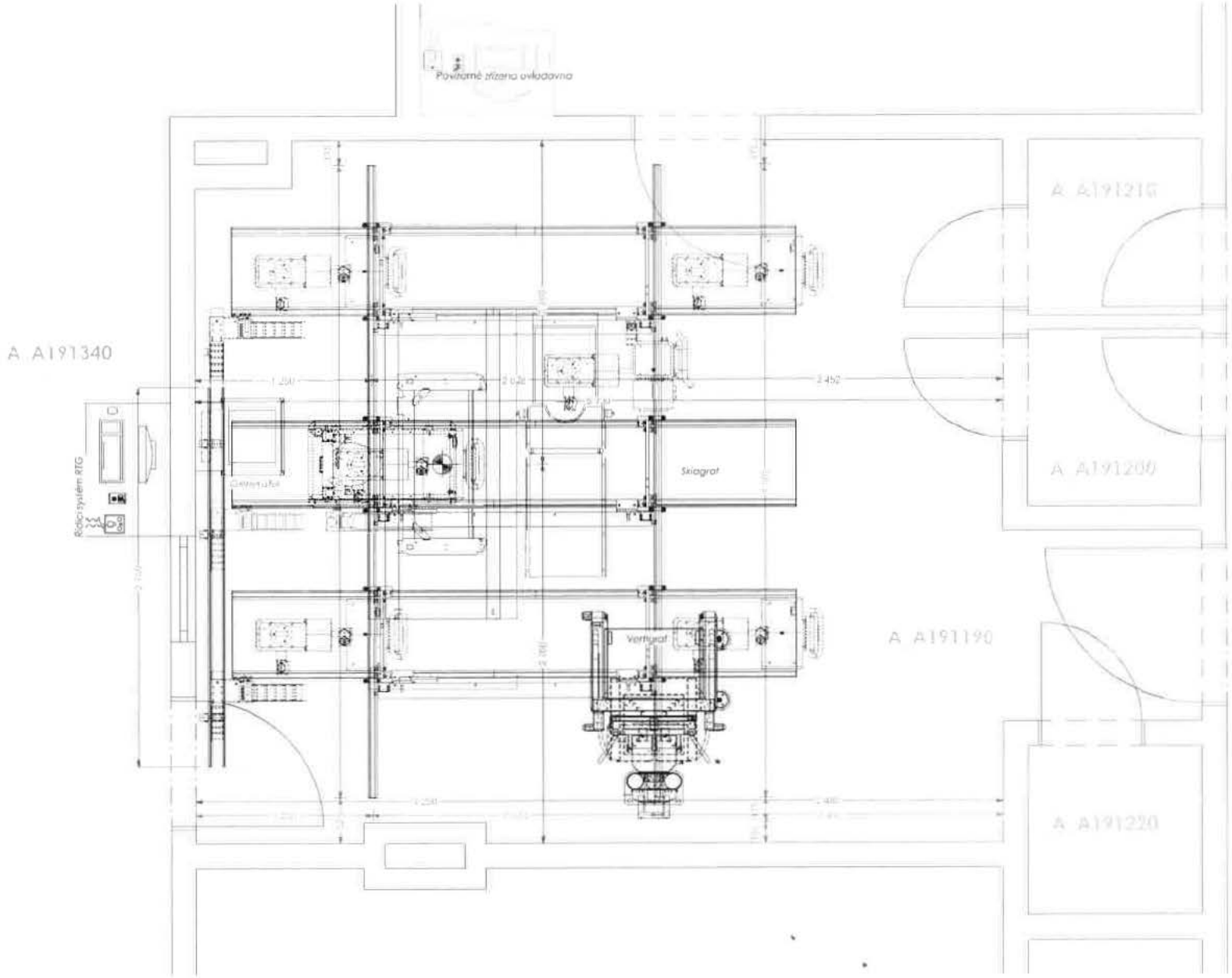
"Slepý výkres A_A191190"



medical

Fakultní nemocnice Olomouc

"RTG AGFA DR600"

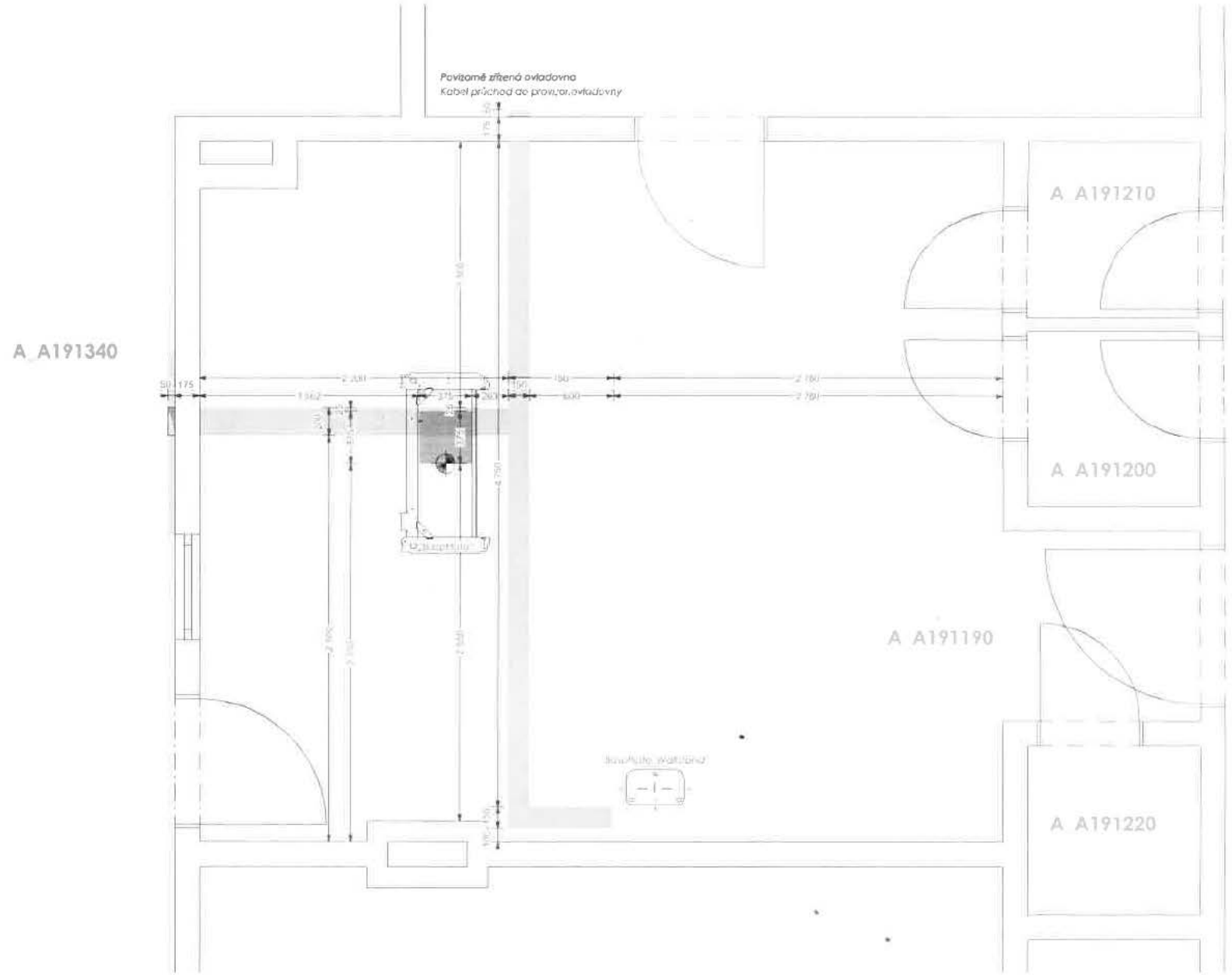


F

medical

Fakultní nemocnice Olomouc

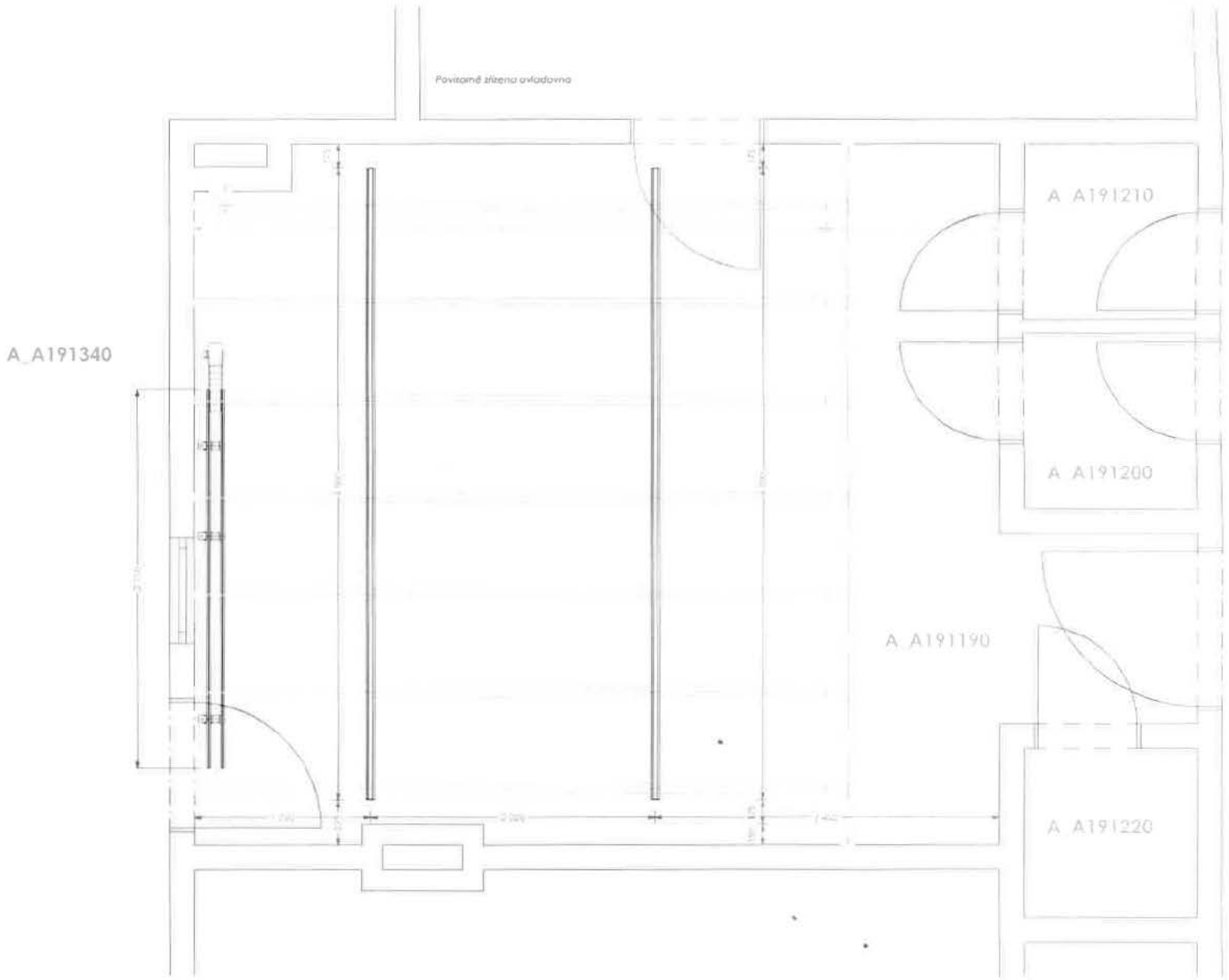
"Kabelové žlaby"



medical

Fakultní nemocnice Olomouc

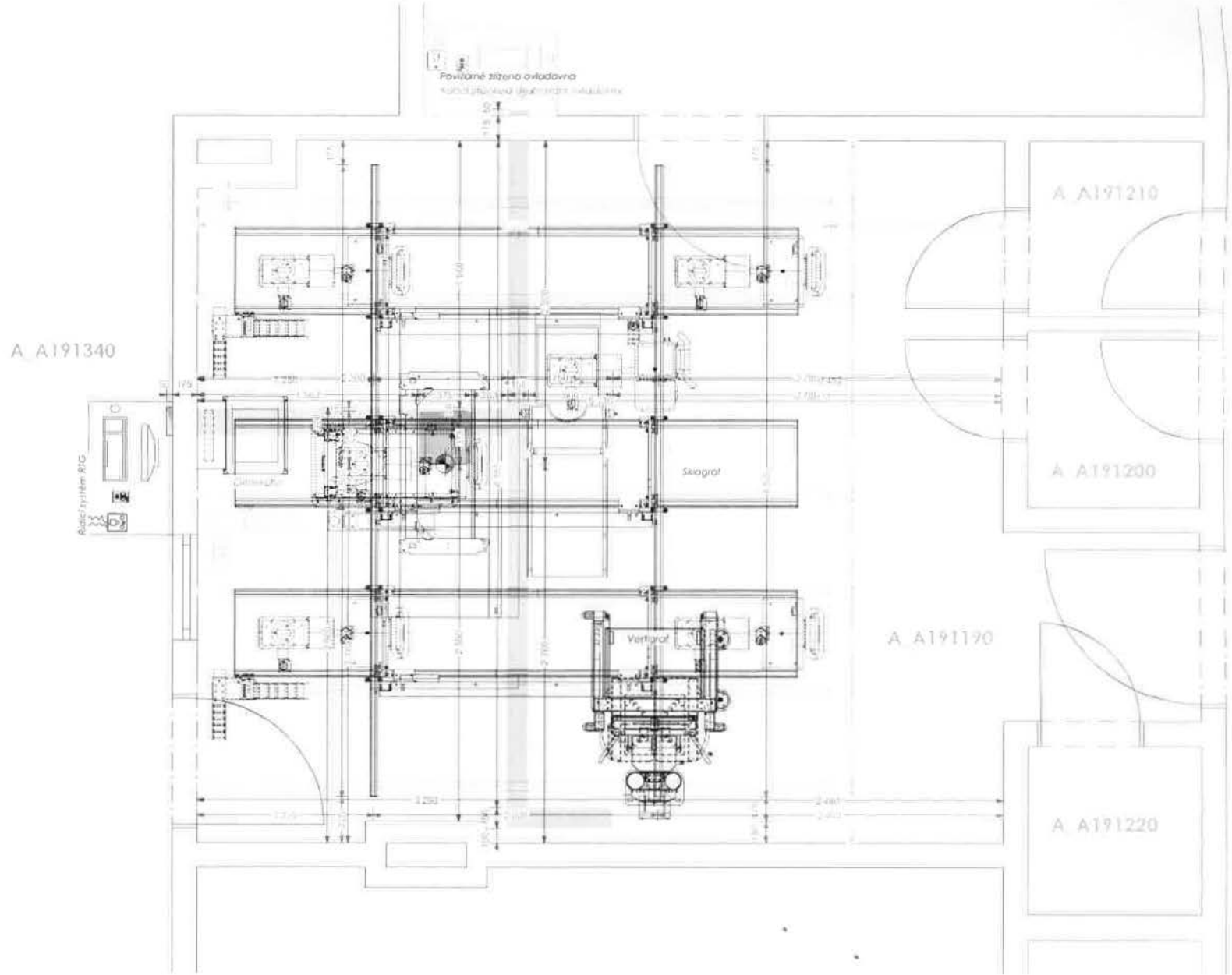
"Konstrukce na stropě"



F medical

Fakultní nemocnice Olomouc

Koordinační výkres



F medical